



La glándula tiroidea puede volverse más activa (hipertiroidismo) o menos activa (hipotiroidismo) de lo normal. La causa más frecuente es la presencia de una enfermedad autoinmunitaria en tu cuerpo. Para más información, visita [PreventBlindness.org/thyroid-eye-disease](https://PreventBlindness.org/thyroid-eye-disease)

225 West Wacker Drive  
Suite 400  
Chicago, Illinois 60606  
800.331.2020  
[PreventBlindness.org](https://PreventBlindness.org)

## Enfermedad ocular tiroidea

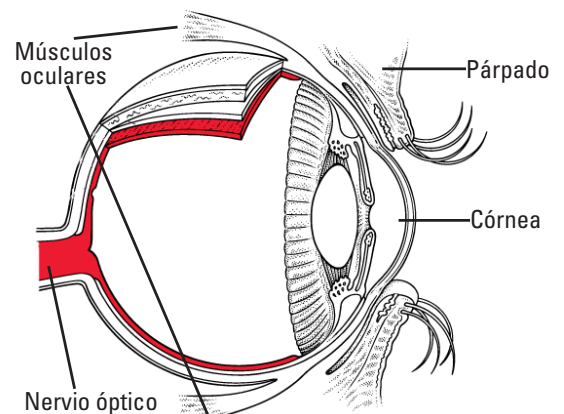
(También llamada oftalmopatía de Graves o enfermedad ocular de Graves)

### ¿Qué es la enfermedad ocular tiroidea?

La enfermedad ocular tiroidea (EOT), también llamada enfermedad ocular de Graves u oftalmopatía de Graves, es una enfermedad autoinmunitaria en la que el sistema inmunitario provoca inflamación e hinchazón, dando lugar a alteraciones del tejido muscular y de la grasa localizada detrás de los ojos. La causa más frecuente de una glándula tiroidea demasiado activa (hipertiroidismo) es la enfermedad de Graves. La proporción de personas con enfermedad de Graves que desarrollan EOT puede llegar al 50%. Hay casos de EOT que se presentan con niveles de hormonas tiroideas normales (eutiroidismo) o bajos (hipotiroidismo). La EOT puede ocurrir en pacientes que ya tienen un diagnóstico de enfermedad tiroidea, o puede ser el primer signo de la enfermedad de Graves. Si bien la EOT suele presentarse en personas con hipertiroidismo o con enfermedad de Graves, se trata de una enfermedad distinta y el tratamiento del hipertiroidismo podría no resolver los síntomas y signos de la EOT.

Las principales manifestaciones de la EOT incluyen la inflamación y el aumento del tejido muscular y graso detrás de los ojos (cuenca ósea de los ojos), lo que con frecuencia hace que los globos oculares sobresalgan hacia afuera. Si los ojos sobresalen demasiado, es posible que los párpados no se cierren correctamente al parpadear o al dormir. La parte frontal transparente de los ojos, llamada córnea, puede quedar desprotegida y sufrir sequedad y lesiones.

La rigidez y la inflamación de los músculos de los ojos pueden impedir su función normal, y de ese modo afectar la posición y movimiento de los ojos y provocar visión doble. En los casos severos, la inflamación y el aumento de los tejidos, músculos y grasa detrás de los ojos comprimen el nervio óptico, el nervio que conecta el ojo con el cerebro, lo que causa pérdida de visión.



# Enfermedad ocular tiroidea

(continuación)

## ¿Quién está en riesgo de tener EOT?

Si bien la mayoría de los casos de EOT se asocian con la enfermedad de Graves, también puede aparecer sin un diagnóstico de esa enfermedad.

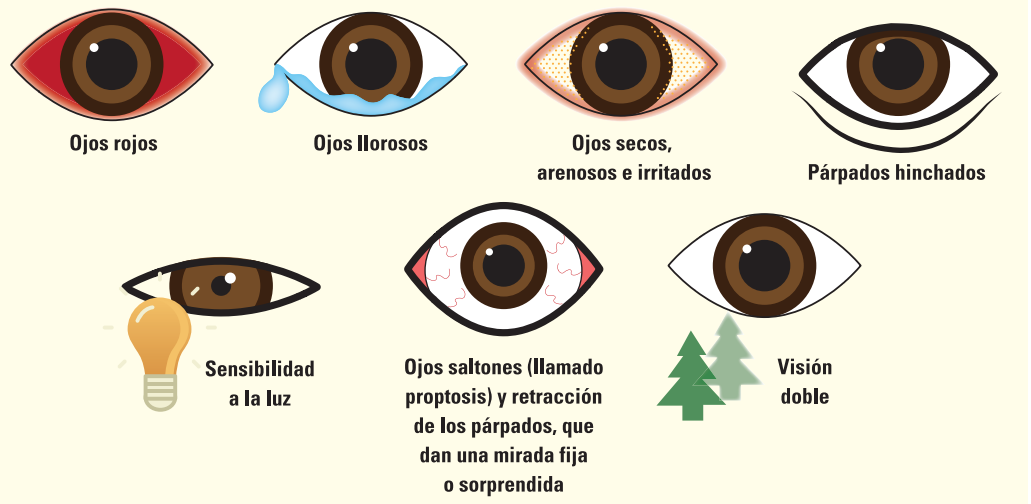
Otros factores de riesgo para la EOT incluyen:

- **Edad:** Por lo general afecta a los adultos de mediana edad, pero puede aparecer a cualquier edad.
- **Sexo:** Afecta más a las mujeres que a los hombres.
- **Historial familiar** de EOT.
- **Fumar:** Fumar aumenta el riesgo de EOT entre 7 y 8 veces, prolonga la “fase activa” de la EOT, y reduce la eficacia de los tratamientos.
- **Tratamiento con yodo radioactivo:** Se ha utilizado yodo radioactivo para tratar el hipertiroidismo y la enfermedad de Graves. Este tratamiento se debe utilizar con precaución en personas con EOT ya que puede agravarla, a menos que se administren corticoides al mismo tiempo.
- Niveles bajos de **selenio** en sangre, un mineral que es parte de la dieta.
- Niveles bajos de **vitamina D**.

## ¿Cuáles son los síntomas y signos de la EOT?

Los síntomas y signos de la EOT son provocados por los tejidos, la grasa y los músculos que se encuentran en la cuenca del ojo, que al hincharse empujan el globo ocular hacia afuera. Los tejidos que rodean el ojo también pueden hincharse y engrosarse. No es inusual que los síntomas se manifiesten más en un ojo que en el otro. La EOT cambia a lo largo del tiempo, con síntomas o signos que pueden aparecer en cualquier momento y que varían de leves a severos. La apariencia de la EOT puede ser diferente en cada persona.

### Los síntomas y signos de la enfermedad ocular tiroidea incluyen:



En casos más severos de EOT, también puede haber:

- Dificultad para mover y cerrar los ojos.
- Incapacidad para cerrar completamente el ojo, lo que provoca exposición de la córnea o incluso una úlcera corneal.
- Visión borrosa o pérdida de visión debida a la compresión del nervio óptico (los colores pueden aparecer opacos o tenues), o daño en la córnea por una úlcera que lleva a cicatrización.

**Nota:** Si tienes dificultad para cerrar los párpados, podrías estar en riesgo de desarrollar una úlcera corneal. La córnea es una capa transparente que cubre la parte frontal del ojo. Una úlcera corneal es una herida abierta en la córnea y puede causar una cicatrización con pérdida permanente de la visión. La úlcera corneal causa enrojecimiento del ojo, dolor y, en general, disminución de la visión. Ante alguno de estos problemas, debes recibir atención de urgencia de tu médico de ojos.

Si tienes enfermedad de Graves, los síntomas y signos oculares suelen comenzar seis meses antes del diagnóstico de la enfermedad. Es muy infrecuente que puedan aparecer problemas oculares mucho después de recibir tratamiento para la enfermedad de Graves. Algunos pacientes con manifestaciones oculares, nunca desarrollan hipertiroidismo y hay casos raros de pacientes que pueden tener hipotiroidismo. La gravedad de los síntomas oculares no está relacionada con la gravedad del hipertiroidismo.

## ¿Cómo se diagnostica la EOT?

Si tienes enfermedad tiroidea o sospechas que podrías tener EOT, el médico podría recomendarte que consultes a un médico de ojos (oftalmólogo). Un oftalmólogo es quien se encarga de la EOT. El manejo de las formas más severas de la enfermedad podría requerir un equipo de oftalmólogos, que incluya especialistas en cirugía plástica de los ojos, cirugía de los músculos oculares y neurooftalmología. Ellos podrán evaluar tus síntomas y signos, recomendar un tratamiento, analizar las opciones quirúrgicas para mejorar la función y la apariencia de los ojos, y ayudarte a tener en cuenta los posibles problemas relacionados con la disminución de la visión.

Para evaluar tu visión y los cambios en los tejidos que rodean tus ojos, es de esperar que tu oftalmólogo te haga varias pruebas. Por lo general se realizan las siguientes pruebas:

- **Agudeza visual** - para evaluar cuán bien puedes ver de lejos y de cerca.
- **Visión del color** - para comprobar si puedes ver bien los colores.
- **Campos visuales** - para evaluar tu visión central y periférica.
- **Movimientos de los ojos** - para ver en qué medida han sido afectados los músculos de tus ojos.
- **Mediciones de los párpados** - para medir la posición de los párpados sobre el ojo.
- **Mediciones de los ojos** - para medir cuánto sobresalen los ojos (protrusión).

# Thyroid Eye Disease

(continuación)

- **Medición de la presión de los ojos** - para medir la presión en el interior del ojo.
- **Visualización del nervio óptico** - se examina la parte posterior del ojo para ver si el nervio óptico está afectado.
- **Estudio de resonancia magnética (RM) o de tomografía computarizada (TC)** - para ver cuánto se han engrosado los tejidos y los músculos detrás del ojo.

## ¿Cómo es el tratamiento/atención médica de la EOT?

En su forma severa, la EOT puede durar de uno a tres años. Esto significa que si no se trata, la inflamación puede disminuir gradualmente por sí sola, pero puede perjudicar la visión durante el curso de la enfermedad. La inflamación también puede recrudecer más tarde. En algunos casos, los cambios producidos por el engrosamiento de los tejidos (por ejemplo, los ojos saltones o la visión doble) podrían no desaparecer. El objetivo del tratamiento es limitar la inflamación e hinchazón severa, proteger la parte frontal del ojo y prevenir la pérdida de visión.

Un oftalmólogo es quien se encarga de la EOT, mientras que un médico de atención primaria o un especialista en los sistemas hormonales del cuerpo (endocrinólogo) son quienes se encargan de cualquier problema tiroideo de base.

Si se sospecha un problema tiroideo, la evaluación y el tratamiento tienen importancia crítica. Lo prioridad número uno es restituir la función tiroidea normal. Además, los problemas oculares deben estudiarse y tratarse simultáneamente con el tratamiento de la glándula tiroidea. Los problemas oculares pueden seguir avanzando incluso después de que la función tiroidea vuelva a la normalidad.

## ¿Qué puedo hacer para proteger mi visión?

Si tienes EOT, tu oftalmólogo puede recomendarte uno o más de los siguientes tratamientos que te ayudarán a brindar alivio a tus ojos y mejorarán tu visión:

- **Compresas frías:** Colocarse compresas frías en los ojos. El ambiente más húmedo junto con el efecto refrescante pueden brindar alivio.
- **Anteojos de sol:** Los ojos de las personas con EOT son más sensibles a la luz solar y a los rayos UV. El uso de anteojos de sol ayuda a proteger los ojos del sol y del viento.
- **Gotas oftálmicas lubricantes:** El uso de gotas oftálmicas lubricantes, por ejemplo lágrimas artificiales, puede ayudar a aliviar la sequedad y la aspereza ocular. Asegúrate de usar gotas oftálmicas sin componentes para reducir el enrojecimiento ocular. Los geles lubricantes pueden usarse antes de ir a dormir para evitar que la córnea (la parte frontal del ojo) se seque como consecuencia de la falta de cierre completo de los párpados al dormir.
- **Vendaje:** Habla con tu médico sobre el uso de vendas para los párpados superiores e inferiores para tratar de evitar que la córnea se seque cuando los párpados no se cierran completamente al dormir.

# Thyroid Eye Disease

(continuación)

- **Poner la cabeza en alto al estar recostado:** Poner la cabeza más alta que el resto del cuerpo puede reducir la hinchazón y ayudar a aliviar la presión sobre los ojos.
- **Dejar de fumar:** Fumar (y la exposición al humo ambiental de tabaco) es un factor de riesgo importante para la EOT. Si fumas, deja de hacerlo y evita el humo de tabaco ambiental.
- **Corticoides:** La hinchazón de los ojos puede mejorar con un tratamiento con corticoides (como la hidrocortisona o la prednisona). Tu oftalmólogo puede recomendarte medicamentos orales o intravenosos. Asegúrate de hablar con tu médico sobre los riesgos del uso de corticoides antes de tomarlos.
- **Tratamientos con medicamentos:** Hay tratamientos con infusiones intravenosas (administración de medicamentos por una vena) que están aprobados por la Administración de Medicamentos y Alimentos de los Estados Unidos (FDA, por sus siglas en inglés) para el tratamiento de la EOT. Los investigadores están estudiando nuevas formas de tratar la EOT y varios otros tratamientos están en estudio en ensayos clínicos. Si estás interesado en saber más o ver si hay un ensayo clínico que podría ser adecuado para tu caso, habla con tu médico o visita [clinicaltrials.org](https://clinicaltrials.org). Puedes conocer más sobre ensayos clínicos en: [PreventBlindness.org/clinical-trials-for-eye-diseases-and-vision](https://PreventBlindness.org/clinical-trials-for-eye-diseases-and-vision)
- **Suplementos de selenio:** De momento, se necesitan más investigaciones para determinar la eficacia de los suplementos de selenio. Habla con tu médico antes de comenzar a tomar cualquier suplemento.
- **Prismas:** La EOT puede provocar la formación de tejido cicatricial en los músculos oculares. Esto puede hacer que se vuelvan rígidos y que alteren la alineación de los ojos, causando así visión doble. Si tuvieras visión doble, tal vez tu médico te recete anteojos con prismas. Sin embargo, los prismas no son eficaces en todas las personas con visión doble y tu médico podría recomendarte el uso de un parche en uno de los ojos para brindar un alivio transitorio, o que te hagan una intervención quirúrgica en los músculos oculares, que puede ser una opción más eficaz si los cambios se han estabilizado.
- **Cirugía de párpados:** Es común que los párpados de las personas con EOT estén más abiertos, dando una apariencia de “mirada de susto”, a causa de la posible rigidez en los músculos de los párpados que traccionan el párpado superior hacia arriba y el párpado inferior hacia abajo. Podrías tener dificultades para cerrar los párpados, lo que expone la parte frontal del ojo (córnea) y causa lagrimeo, irritación y facilita la formación de una úlcera corneal. La cirugía de párpados podría ayudar a reducir la exposición de la córnea.
- **Cirugía de los músculos oculares:** La cirugía de los músculos oculares podría ayudar a corregir tu visión doble mediante la recolocación de los músculos afectados más atrás en el globo ocular con respecto a su posición original. Este tipo de cirugía ayudará a corregir tu visión doble cuando leas y mires al frente. En ocasiones, podrías necesitar más de una cirugía para conseguir resultados satisfactorios.



# Thyroid Eye Disease

(continuación)



- **Cirugía de descompresión orbitaria:** La EOT puede causar hinchazón de los tejidos que rodean el ojo y estos tejidos pueden comprimir el nervio óptico. El nervio óptico proporciona la conexión entre el ojo y el cerebro. Cuando hay compresión del nervio óptico, la visión del color se altera, disminuye la nitidez visual y las luces pueden parecer más tenues que lo usual. Una opción para mejorar la visión es la cirugía de descompresión orbitaria. Esta cirugía agranda la cuenca del ojo o elimina parte del tejido excesivo. En casos de compresión del nervio óptico, la cirugía tiene como objetivo dar más espacio al ojo y al tejido inflamado y de ese modo reducir la presión sobre el nervio óptico. Incluso cuando la función del nervio óptico no esté afectada, la descompresión orbitaria podría ser útil para restituir el bienestar y el aspecto físico al reducir el abultamiento de los ojos. Si se recomienda la cirugía de descompresión orbitaria, en general se efectúa antes de la cirugía de los músculos oculares o de párpados, si estas fueran necesarias.

Antes de recomendar una cirugía, tu oftalmólogo dispondrá que transcurra algún tiempo para permitir que tu EOT se estabilice. Por lo general, la etapa activa o inflamatoria de la EOT dura entre uno y tres años. Durante ese tiempo, tu oftalmólogo evitará el tratamiento quirúrgico de tus síntomas, a menos que tu visión esté en riesgo. En los casos de úlcera de córnea o de compresión del nervio óptico, podría recomendarse una cirugía de urgencia.

## ¿Cómo recibir ayuda sobre opciones de cobertura para la EOT?

**Comunícate con tu compañía de seguros directamente:** Este es el paso más importante. Descríbeles tu situación y diles de tu diagnóstico de EOT, y pregúntales si ofrecen cobertura de servicios de salud.

**Comprende los procesos/requisitos de tu seguro:** Cada compañía de seguros es diferente. Solicita información directamente de ellos sobre el proceso para obtener cobertura, incluido cualquier requisito de una carta de necesidad médica (LMN, por sus siglas en inglés) emitida por un médico.

**Habla con el departamento de recursos humanos:** Revisa los beneficios que proporciona tu empleador. Algunos empleadores ofrecen iniciativas o beneficios para el cuidado de la salud que pueden incluir cobertura o reembolsos por problemas médicos, tales como fondos de emergencia para cubrir tratamientos costosos.

## ¿Cómo afecta la EOT a la salud mental?

La EOT puede causar dolor de ojos, visión doble, pérdida de visión y cambios en tu aspecto físico, y esto puede afectar tu calidad de vida. Los efectos de la EOT podrían llevarte a sufrir depresión, ansiedad, pérdida de la independencia y falta de confianza personal. Podrías sentir menor deseo de socializar con otras personas, tener problemas de productividad en la escuela o el trabajo, y dejar de hacer actividades que antes disfrutabas.

# Thyroid Eye Disease

(continuación)

Para el apoyo de tu salud mental, considera lo siguiente:

- **Habla con tu médico:** Habla con tu médico sobre cualquier cambio en tu bienestar emocional. Hazle preguntas sobre cómo la EOT afectará tu vida cotidiana y tu trabajo.
- **Busca apoyo:** Busca grupos de apoyo de otras persona que sufren EOT. TED Community Organization (Organización de la comunidad EOT) ([tedcommunity.org/](http://tedcommunity.org/)) y The Graves' Disease and Thyroid Foundation (Fundación para la enfermedad de Graves y tiroidea) ([GDATE.org/community/support-groups](http://GDATE.org/community/support-groups)) ofrecen grupos de apoyo para personas con enfermedad de Graves, EOT y otros trastornos tiroideos. Estos grupos pueden ayudarte a conocer más sobre tu enfermedad, compartir tu experiencia y a recibir apoyo.
- **Conéctate con otras personas:** Mantén el contacto con tus amigos y tu familia para evitar sentirte aislado. Considera hacer participar en tu tratamiento a los amigos y familiares que te sean más cercanos; hazles saber cómo pueden ayudarte durante este proceso.
- **Tómate tiempo para disfrutar de la vida:** Participa en actividades y pasatiempos que te hagan feliz.
- **Ejercicios:** Los ejercicios pueden aliviar los síntomas de depresión y ansiedad, y hacerte sentir mejor. Habla con tu profesional de la salud para determinar qué rutinas de ejercicios pueden ser las mejores para ti, especialmente si la EOT te ha causado cambios en la visión.

Para aprender más, visita los siguientes recursos:

**Alianza Nacional sobre las Enfermedades Mentales (NAMI, National Alliance on Mental Illness):**

Signos y síntomas de advertencia [NAMI.org/About-Mental-Illness/Warning-Signs-and-Symptoms](http://NAMI.org/About-Mental-Illness/Warning-Signs-and-Symptoms)

**Asociación Estadounidense de Psicología (American Psychological Association): Depresión** [APA.org/topics/depression](http://APA.org/topics/depression)

**Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC, Centers for Disease Control and Prevention): La salud mental de las personas con discapacidades**

[cdc.gov/disability-and-health/articles-documents/mental-health-of-people-with-disabilities.html](http://cdc.gov/disability-and-health/articles-documents/mental-health-of-people-with-disabilities.html)

**Vision Loss and Mental Health** [cdc.gov/vision-health/about-eye-disorders/vision-loss-mental-health.html](http://cdc.gov/vision-health/about-eye-disorders/vision-loss-mental-health.html)

Para mayor información, visita [PreventBlindness.org/thyroid-eye-disease](http://PreventBlindness.org/thyroid-eye-disease)

**TED community organization** [tedcommunity.org](http://tedcommunity.org)

**Focus On Eye Health Expert Series: Thyroid Eye Disease (TED)**  
[youtu.be/-g2UPKrQWCU?feature=shared](http://youtu.be/-g2UPKrQWCU?feature=shared)

Hecho posible con financiación de:

